

2 ?????????? ? ?????????? ? ???????? ?? ????? ????? Autoridade Tributária e Aduaneira (???????? ? ?????????? ??????????????, ??????????) (???????? ??-???????? „????????? ?????????????“) ? ????????? Termas Sulfurosas de Alcafache SA (???????? ??-???????? „Termas Sulfurosas“) ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ????????? (???) ?? ??????, ?????? ??? ???? ? ???? ?????? ? ?????????????? ???????.

?????? ??????

???????? ?? ?????

3 ???? 131 ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????????? ???, ??????? ? ?????? 1 („???? ?????????“) ?? ??? IX („????????????“) ??? ??? ??????????. ??? ?????:

„????????????????, ?????????? ? ?????? 2—9, ?? ?????????, ??? ?? ?? ??????? ?????? ?????????? ?????????? ? ? ?????????????? ? ?????????, ?????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ????????? ? ??? ???? ?????????? ?? ??? ?????????????????, ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????“.

4 ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ??, ??????? ? ?????? 2 („???????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????“) ?? ????? ??? IX, ??????????:

„????????? ?????? ?????????????? ????????? ?????“:

[...]

?) ?????????? ? ?????????????? ???, ? ?????? ?????????????? ? ??? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ???????, ??? ?? ?????????? ???????, ????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????, ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????? ?????????;

[...]“.

5 ?????????? ??? 134 ?? ?????????????? ?? ??:

„?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????, ?????? ? ??????????? ? ?????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?), ?), ?), ?), ?) ? ?), ? ?????????? ?????“:

?) ?????? ??????????? ?? ? ?? ??????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????;

?) ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ? ?????? ?????????????? ? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ? ???“.

???????????????? ?????

6 ???? 9, ????? 2 ?? Código do Imposto sobre o Valor Acrescentado (?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ??????? ??-?????? „????????? ?? ??“) ?????????, ?? ?? ?? ?? ?????????????? ??-????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ?????? ? ?????? ?????????? ? ??? ??????, ?????????? ?? ??????, ??????, ?????????????? ? ?????? ????????? ?????????.

?????? ? ?????????? ?????????????? ? ????????????????? ?????

???????????? — ??? ???? ??????, ?? ?? ??? ?????????????, ??
?????? ?? ??????? „?????? ?? ?????????“.

17 ????????? ????????????? ?????? ???? ??? Supremo Tribunal Administrativo
(???????? ????????????????, ??? ??????), ??? ?????? ??-????????, ??
???????????????? ?? ??? 132, ??????? 1, ????? ?) ?? ??????????? ?? ??, ?????????????
? ????????????? ?????? ? ??? 9, ????? 2 ?? ??????? ?? ??, ?????? ?? ?? ??????
????????????, ?? ??? ? ??????????? ?? ????? ??????? ?? ??????? ? ?? ?? ???
???????? ?? ?????, ????????? ??????????? ?????????????????????????.

18 ?????? ????????? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??? ??????, ?? ????? ?? ?
?????????? „?????????????????? ??“ ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????? ????????? ?????????????,
???? ????????????????? ?????? ? ?????? ?????? ? ???, ?????? ?? „????? ?????????? ? ???“, ??????
?? ?? ?????? ?? ?????????????.

19 ?????????? ????????????????? ?????? ?????? ??-?????????? ?? ??????? ?? 2 ??? 2015 ?, De
Fruytier (C-334/14, EU:C:2015:437), ?? ?????????, ?????? ?????? ? ??????????????????? ??
„????????“ ????????????? ?????? ? ??-????? ??? ?????? ??? ??????????????? ? ????? ??????, ??
???? ?? ?? ?????? ?? „????????, ?????? ?????????? ? ??????????????? ????????? ??????“. ??????,
???????? ?? Termas Sulfurosas ??? ?????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ??????, ??
?????? ?? ?? ?????? ?? „????? ?????????“ ? ??????????????????? ?? ??????????? ?? ???????
??????.

20 ?????????????? ????????????? ??????, ?? ? ?????? ?? ??? ??????????????? ?? ??? ?????????
?? ? ??? ???? ?? ??????, ??????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ???????,
?????? ?? ?? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ? ??????????????????? ?? ??????????? ?????? ??
???????? ?? ??? 132, ??????? 1, ????? ?) ?? ??????????????? ?? ??.

21 ?????? ?????????????? ????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ???????
?? ??? ??????, ??? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????, ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??
??????????, ??????? ?? „????????????????? ?????????????????? ???????“, ??????????? ??
????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????? ? ??????????
????????????????.

22 ??? ??? ?????????????????? Supremo Tribunal Administrativo (????????? ??????????????????
???) ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ?????? ?? ??? ??????? ????????????????? ??????:
„????? ?? ???????????, ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????, ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? „????????????? ?????????????????? ???????“, ?? ??????? ? ???????
?? ?????????? „????? ?????????? ??????????“ ?? ??? 132, ??????? 1, ????? ?) ?? ??????????????
?? ??? ? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????“.

?? ????????????????? ??????

23 ? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ???
132, ??????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ? ??????, ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????????? ?????????? ?????, ?????? ???
????? ?? ?????????????? ?? „????????????? ?????????????????? ???????“ ?
????????????????? ??????, ??? ?? ?????? ? ??????? ?? ?????????????????? ? ??? ?????????????
????????????????? ?? ?? ??? ??????, ?????? ?????????? ? ????????????????? ?????.

????????).

30 ?? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ?????? ???? 132, ????????? 1, ??????) ??
????????????? ?? ???, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????????
??-????????? ?? ????? 134, ??????) ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????
(?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 1 ?????????? 2005 ?., Ygeia, C?394/04 ? C?395/04,
EU:C:2005:734, ? 26, ?? 14 ??? 2007 ?., Horizon College, C?434/05, EU:C:2007:343, ? 38 ? ??
8 ?????????? 2020 ?., Finanzamt D, C?657/19, EU:C:2020:811, ? 31).

31 ?????????? ??????, ?????????????? ? ????? 132, ?????????? 1, ??????) ?? ?????????????? ?? ???,
?????? ????? ? ??????????????, ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????????
? ??? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ??????, ????? ?? ??
????????????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ??-?????????
????????? ?? ???, ?????? ?????? ?????????????, ??? ??????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ???
?????? ?????????????? ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??? (????????? ?? 11 ??????? 2001
?., ?????????/????????, C?76/99, EU:C:2001:12, ? 23 ? ?? 1 ?????????? 2005 ?., Ygeia, C?394/04 ?
C?395/04, EU:C:2005:734, ? 23).

32 ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????
????????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ?????????????
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?
?????, ?????? ?? ?? ??????? ?? „?????? ??????????? ??????????“ ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????,
??? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????,
?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ?????????????????????? (?? ? ?????? ???????
????????? ?? 1 ?????????? 2005 ?., Ygeia, C?394/04 ? C?395/04, EU:C:2005:734, ? 25, ?? 10 ???
2010 ?., CopyGene, C?262/08, EU:C:2010:328, ? 40 ? ?? 2 ??? 2015 ?., De Fruytier, C?334/14,
EU:C:2015:437, ? 29).

33 ?? ?? ?? ?????????? ?????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?? ??????????
????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?
????????????????? ?? ?? ?????????? ??-????????????? ??????, ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????? (?? ?
????? ??????? ?????????? ?? 11 ??????? 2001 ?., ?????????/????????, C?76/99, EU:C:2001:12, ? 24 ?
?? 1 ?????????? 2005 ?., Ygeia, C?394/04 ? C?395/04, EU:C:2005:734, ? 22), ?????? ? ???????
????????????????????? ?? ??????, ? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? (????????? ?? 2 ???
2015 ?., De Fruytier, C?334/14, EU:C:2015:437, ? 30).

34 ? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ????? 132, ?????????? 1, ??????) ?? ?????????????? ?? ???.
????????????????? ??????, ?????? ?????? ??????, ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????, ??
?????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????,
????? ?? ? ??????? ?? ??????????????, ?????? ??? ?? ?????????????, ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??
????????, „?????? ??????????“ ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? (?? ? ??????
????????? ?????????? ?? 10 ??? 2010 ?., CopyGene, C?262/08, EU:C:2010:328, ? 45, 46 ? 50).

35 ? ??????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????
????????? ?? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????? ??????,
?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??
„????????????? ?????????????????? ?????????“.

36 ?????????? ??????????, ????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????
???????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ???????? ? ?? ?????????????? ?? ? ???
????????????????? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ??.

37 ? ?????? ?? ?????????? ???????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????,
????????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??
????????????????? ?????????? ?????????????, ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????
?????????????, ?????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? — ??????, ?????????????? ? ?????? ? ??
????????????? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?? ?????????????
????????????????? ?????????????????? ?????? — ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? „?????
?????????“ ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ??
????????????????? ?? ???.

38 ??? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????,
????????????? ?????????????? ??????, ?? ? ?? ?????????????? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ??????????????
????????????? ? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????, ??????? ?????????? ?? ?????
?? ?? ?????? ?? „????? ??????????“ ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 132, ??????????
1, ?????? ?) ?? ?????????????? ?? ???, ?????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????
?????????????.

39 ??? ?????????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????
????????? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ??
?? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????, ? ?????????????????? ?????????????????? ????????,
?????? ?????????? ? ?????????????????? ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ???????, ?????????? ? ????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?? ???,
??? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????.

40 ?????????? ?? ????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?? ??? ??????, ?? ???????
????????????????? ?? ? ?????????????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ? ??????
????????????????? ? ??? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ??? „????????? ?????????,
?????????“ ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, „?? ?????????, ?????????????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????
????????????“.

41 ?????? ????? ? ??????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????
?? ? ?????????, ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ??????
????????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????? ? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ? ?????
????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????
????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ??
????????????????? ?? ???, ??? ? ? ?????? ??????????????, ?????????????? ? ?????? ?????, ?? ??????
?????????.

42 ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ??????? ?? ?? ??????????, ??
???? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????????? ??????, ?????? ?????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? „?????????????
????????????????? ?????????“ ? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?

